
XDCOLLECTION

Fabric trend speaker



Copyright© XD P328.21X

Content

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 5
Deutsch	_____	p. 7
Français	_____	p. 9
Español	_____	p. 11
Svenska	_____	p. 13
Italiano	_____	p. 15
Polski	_____	p. 17

ENGLISH

Congratulations on your Fabric BT speaker!

This Bluetooth speaker allows you to enjoy your music without wires. Please read this manual before use.

PRODUCT DESCRIPTIONS:



- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. AUX/BT-mode | 5. Power ON / OFF) |
| 2. - / PREVIOUS | 6. Micro USB |
| 3. + / NEXT | |
| 4.  | |

CHARGING THE SPEAKER

A full charge is approximately 1,5 hours and plays continuously 3 hours.

1. Connect the speaker to the USB charging cable to charge.
 2. When the LED indicator is RED, the speaker is charging.
 3. The LED indicator goes off when the device is fully charged.
-

HOW TO USE

If you want to pair your mobile device or computer with the speaker please make sure the Bluetooth mode on your device is switched on.

Please select "TREND SPEAKER" to pair your mobile device with the speaker.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. DO NOT DROP, APPLY EXCESSIVE FORCE TO THE CONTROLS, OR PUT HEAVY OBJECTS ON TOP OF THE BT SPEAKER.
2. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR, DISASSEMBLE OR MODIFY THE PRODUCT. There are no user-serviceable parts inside this unit.
3. Young children under the age of 7 years should be supervised to ensure they do not play with the product. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children under the age of 7.
4. If you do not use the speaker for long periods of time, be sure to store it in a dry place, free from extreme temperature, humidity and dust.
5. Keep speaker away from any heat source.

SPECIFICATIONS:

Pairing name: "TREND SPEAKER"

S/N Ratio : <80dB

Speaker driver : 40mm

Output power: 3W

Wireless frequency: 100Hz – 16KHz

Battery capacity: 300 mAh

Bluetooth version: V5.0

Charging time : 1,5 hours

Playing time: about 3 hours

Transmission distance: 10m

NEDERLANDS

Gefeliciteerd met uw Fabric BT-speaker!

Met deze Bluetooth-speaker kunt u draadloos van uw muziek genieten. Lees deze handleiding door voor het eerste gebruik.

PRODUCTOMSCHRIJVING:



- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1. AUX/BT-modus | 5. In-uit schakelen |
| 2. KNOP -/VORIGE | 6. Micro USB |
| 3. KNOP +/VOLGENDE | |
| 4.  | |

DE LUIDSPREKER OPLADEN

De luidspreker is in ongeveer 1,5 uur volledig opgeladen en kan dan 3 uur achter elkaar gebruikt worden.

1. Sluit de luidspreker aan op de USB-oplaadkabel om op te laden.
 2. Wanneer de led-indicator **ROOD** is, wordt de luidspreker opgeladen.
 3. De led-indicator gaat uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen.
-

HET PRODUCT GEBRUIKEN

Als u uw mobiele apparaat of computer aan de speaker wilt koppelen, zorg er dan voor dat de Bluetooth-modus op uw apparaat ingeschakeld is.

Selecteer "TREND SPEAKER" om uw mobiele apparaat aan de speaker te koppelen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

1. LAAT DE LUIDSPREKER NIET VALLEN, GEBRUIK GEEN OVERMATIGE KRACHT OP DE BEDIENINGSKNOPPEN EN PLAATS GEEN ZWARE OBJECTEN OP DE BT-LUIDSPREKER.
2. PROBEER HET PRODUCT NIET TE REPAREREN, UIT ELKAAR TE HALEN OF AAN TE PASSEN. Het apparaat bevat geen onderdelen die door gebruikers kunnen worden gerepareerd.
3. Kinderen jonger dan 7 jaar dienen onder toezicht te worden gehouden om te zorgen dat zij niet met het product spelen. Nauwlettend toezicht is nodig wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen jonger dan 7 jaar.
4. Gebruikt u de luidspreker langere tijd niet, bewaar deze dan op een droge plaats, vrij van extreme temperaturen, vocht en stof.
5. Houd de speaker uit de buurt van warmtebronnen.

SPECIFICATIES:

Naam voor koppelen: "TREND SPEAKER"

Signaal-ruisverhouding: < 80dB

Speakerschijf 40mm

Uitgangsvermogen: 3W

Draadloze frequentie: 100 Hz – 16KHz

Batterijvermogen: 300 mAh

Bluetooth-versie: V5.0

Oplaadtijd: 1,5 uur

Afspeeltijd: ong. 3 uur

Transmissieafstand: 10m

DEUTSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Fabric BT Lautsprechers!

Dieser Bluetooth Lautsprecher ermöglicht es Ihnen, Ihre Musik drahtlos zu genießen. Bitte lesen Sie vor der Benutzung diese Anleitung.

PRODUKTBESCHREIBUNG:



1. AUX/BT-Modus

2. - / ZURÜCK

3. + / WEITER

4. 

5. Ein-/Aussschalten

6. Micro USB

AUFLADEN DES LAUTSPRECHERS

Zum vollständigen Aufladen werden ca. 1,5 Stunde benötigt. Damit kann 3 Stunden lang kontinuierlich abgespielt werden.

1. Den Lautsprecher zum Aufladen an das USB-Ladekabel anschließen.

2. Wenn die LED-Anzeige rot leuchtet, lädt der Lautsprecher.

3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

ANWENDUNG

Wenn Sie Ihr mobiles Gerät oder Ihren Computer mit dem Lautsprecher verbinden möchten, prüfen Sie bitte erst, ob Bluetooth auf Ihrem Gerät eingeschaltet ist.

Bitte wählen Sie "TREND SPEAKER", um Ihr mobiles Gerät mit dem Lautsprecher zu verbinden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. DAS GERÄT NICHT FALLEN LASSEN, DIE BEDIENELEMENTE KEINEN ÜBERMÄSSIGEN KRÄFTEN AUSSETZEN UND KEINE SCHWEREN GEGENSTÄNDE AUF DEN BT-LAUTSPRECHER STELLEN.
2. ES DARF NICHT VERSUCHT WERDEN, DAS PRODUKT ZU REPARIEREN, AUSEINANDER ZU NEHMEN ODER ZU MODIFIZIEREN. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können.
3. Kleine Kinder unter 7 Jahren müssen beaufsichtigt sein, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, die weniger als 7 Jahre alt sind, ist eine unmittelbare Aufsicht erforderlich.
4. Wenn der Lautsprecher für längere Zeit nicht verwendet wird, ist er an einem trockenen Ort vor extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Staub geschützt aufzubewahren.
5. Halten Sie das Gerät fern von allen Wärmequellen.

SPEZIFIKATIONEN:

Name für die Koppelung: „TREND SPEAKER“

Signal-/Rauschverhältnis: <80dB

Lautsprechertreiber: 40mm

Ausgangsleistung: 3W

Drahtlose Frequenz: 100Hz - 16KHz

Akkukapazität: 300mAh

Bluetooth-Version: V5.0

Aufladezeit: 1,5 Stunden

Spielzeit: etwa 3 Stunden

Reichweite: 10 m




FRANÇAIS

Félicitations pour votre haut-parleur Fabric BT!

Ce haut-parleur Bluetooth vous permet d'apprécier votre musique sans fils. Veuillez lire ce manuel avant l'emploi.

DESCRIPTION DU PRODUIT:



- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1. Mode AUX/mode BT | 5. Marche/Arrêt |
| 2. TOUCHE VOLUME - / PRÉCÉDENT | 6. Micro USB |
| 3. VOLUME + / SUIVANT | |
| 4.  | |
| 5.  | |
| 6.  | |

CHARGEMENT DU HAUT-PARLEUR

Une charge entière prend environ 1,5 heure et dure 3 heures sans interruption.

1. Raccordez le haut-parleur au câble USB pour le charger.
 2. Le haut-parleur est en train de charger lorsque l'indicateur LED est ROUGE.
 3. L'indicateur LED s'éteint lorsque l'appareil est entièrement chargé.
-

COMMENT UTILISER

Si vous voulez connecter votre appareil mobile ou votre ordinateur avec le haut-parleur, veuillez vous assurer que le mode Bluetooth est allumé sur votre appareil.

Veuillez sélectionner "TREND SPEAKER" pour connecter votre appareil portable avec le haut-parleur.

MESURE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

1. NE LE LAISSEZ PAS TOMBER, N'APPUYEZ PAS TROP FORTEMENT SUR LES BOUTONS ET NE PLACEZ PAS D'OBJETS LOURDS SUR LE HAUT-PARLEUR BT.
2. N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER, DE DÉMONTER OU DE MODIFIER LE PRODUIT. Aucune pièce à l'intérieur de l'unité ne peut être entretenue par l'utilisateur.
3. Les jeunes enfants de moins de 7 ans doivent rester sous surveillance afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec ce produit. Une supervision étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants de moins de 7 ans.
4. Si vous n'utilisez pas le haut-parleur pendant un long moment, assurez-vous de le conserver au sec, à l'écart de températures extrêmes, de l'humidité et de la poussière.
5. Garder le haut-parleur loin de toute source de chaleur.

SPÉCIFICATIONS :

Nom de l'appariement : « TREND SPEAKER »

Rapport signal/bruit : < 80dB

Driver du haut-parleur : 40mm

Puissance de sortie : 3W

Fréquence sans fil : 100Hz – 16KHz

Capacité de la batterie : 300mAh

Version Bluetooth : V5.0

Durée de chargement : 1,5 heures

Autonomie de lecture : 3 heures environ

Distance de transmission : 10m


ESPAÑOL

¡Felicidades por su Altavoz BT!

Este Altavoz Bluetooth le permite disfrutar de su música sin cables. Por favor lea este manual antes de usar.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:



- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1. Modo AUX o modo Bluetooth | 5. Encender / Apagar |
| 2. TECLA DE VOLUMEN - / ANTERIOR | 6. Micro USB |
| 3. VOLUMEN + / SIGUIENTE | |
| 4.  | |

CARGAR EL ALTAVOZ

La carga completa requiere aproximadamente 1,5 hora y presenta una reproducción continua de 3 horas.

1. Conecte el altavoz al cable de carga USB para cargarlo.
 2. Cuando el indicador led presenta el color ROJO, el altavoz se está cargando.
 3. El indicador led se apaga una vez que el dispositivo está totalmente cargado.
-

INSTRUCCIONES DE USO

Si quieres que vincular su móvil u ordenador con el altavoz, por favor asegúrese de que el modo Bluetooth del dispositivo en cuestión esté encendido.

Por favor seleccione "TREND SPEAKER" para asociar su dispositivo móvil con el altavoz.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. NO DEJE CAER EL APARATO, EJERZA UNA FUERZA EXCESIVA CONTRA LOS MANDOS NI COLOQUE OBJETOS PESADOS SOBRE EL ALTAVOZ BLUETOOTH.

2. NO INTENTE REPARAR, DESENSAMBLAR NI MODIFICAR EL PRODUCTO. El interior del producto no alberga piezas que el usuario pueda reparar o mantener.

3. Los niños menores de 7 años deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el producto. Se requiere una supervisión estrecha cuando los niños menores de 7 años usan o están cerca de cualquier aparato.

4. Si no usa el altavoz con teléfono durante largos periodos de tiempo, asegúrese de guardarlo en un lugar seco, protegido de las temperaturas extremas, la humedad y el polvo.

5. Mantenga el altavoz alejado de cualquier fuente de calor.

ESPECIFICACIONES:

Nombre de vinculación: «TREND SPEAKER»

Relación S/R: <80dB

Fuente de alimentación del altavoz: 40mm

Potencia de salida: 3W

Frecuencia inalámbrica: 100Hz - 16KHz

Capacidad de la batería: 300mAh

Versión de Bluetooth: V5.0

Tiempo de carga: 1,5 horas

Tiempo de reproducción: aprox. 3 horas

Distancia de transmisión: 10 m

SVENSKA

Grattis till din Fabric BT-högtalare!

Med denna Bluetooth-högtalare kan du njuta av musik helt utan sladdar. Var god läs manualen innan apparaten tas i bruk.

PRODUKTBESKRIVNING:



1. AUX/BT-läge
2. - / FÖREGÅENDE
3. + / NÄSTA
4. 

5. Ström PÅ/AV
6. Micro USB

LADDA HÖGTALAREN

En full laddning tar ca 1,5 timme och spelar kontinuerligt i 3 timmar.

1. Anslut högtalaren till USB-laddningskabeln för att ladda.
 2. Högtalaren laddas när lysdiodsindikatorn lyser RÖTT.
 3. Lysdiodsindikatorn slocknar när enheten är fulladdad.
-

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Om du vill para ihop högtalaren med din bärbara apparat eller dator bör du se till att apparatens Bluetoothfunktion är aktiverad.

Välj "FABRIC SPEAKER" för att para ihop din bärbara apparat med högtalaren.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. TAPPA INTE, BEHANDLA INTE KONTROLLANORDNINGEN MED VÅLD, OCH PLACERA INTE TUNGA FÖREMÅL PÅ BT-HÖGTALAREN.
2. FÖRSÖK INTE ATT REPARERA, MONTERA ISÄR ELLER MODIFIERA PRODUKTEN. Det finns inga delar i enheten som användaren kan reparera själv.
3. Unga barn under 7 år ska övervakas för att försäkra att de inte leker med produkten. Noggrann uppsikt är nödvändig när apparaten används av, eller är i närheten av barn under 7 år.
4. Om du inte använder högtalaren under långa tidsperioder, se till att förvara den på en torr plats, fri från extrem temperatur, fukt och damm.
5. Håll högtalaren på avstånd från värmekällor

SPECIFIKATIONER:

Parkopplingsnamn: "TREND SPEAKER"

S/N-förhållande: <80dB

Högtalardrivrutin: 40mm

Uteffekt: 3W

Trådlös frekvens: 100Hz – 16KHz

Batterikapacitet: 300mAh

Bluetooth-version: V5.0

Laddningstid: 1,5 timmar

Spelningstid: ca 3 timmar

Sändningsräckvidd: 10 m

ITALIANO

Congratulazioni per il tuo speaker Fabric BT!

Con questo speaker Bluetooth puoi goderti la tua musica senza fili. Leggi attentamente questo manuale prima dell'uso.

DESCRIZIONI DEL PRODOTTO:



1. Modalità AUX/BT
2. - / PRECEDENTE
3. + / SUCCESSIVO
- 4.

5. Interruttore ON/OFF
6. Micro USB

PER CARICARE L'ALTOPARLANTE

Una ricarica completa ha una durata di circa 1,5 ore e funziona di continuo per 3 ore.

1. Collegare l'altoparlante al cavo di ricarica USB per effettuare la ricarica.
 2. Quando l'indicatore LED è ROSSO, l'altoparlante è in carica
 3. Gli indicatori LED si spengono quando il dispositivo è completamente carico.
-

ISTRUZIONI PER L'USO

Se vuoi connettere il tuo dispositivo portatile o il computer con lo speaker, assicurati che sul tuo dispositivo sia attivata la funzione Bluetooth.

Seleziona "FABRIC SPEAKER" per connettere il tuo dispositivo portatile con lo speaker.

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

1. NON FAR CADERE, APPLICARE FORZA ECCESSIVA AI COMANDI, O COLLOCARE OGGETTI PESANTI SULL'ALTOPARLANTE BT.
2. NON TENTARE DI RIPARARE, SMONTARE O MODIFICARE IL PRODOTTO. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
3. I bambini di età inferiore ai 7 anni devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto. Occorre una sorveglianza rigida quando viene utilizzato un qualsiasi apparecchio in presenza di bambini di età inferiore a 7.
4. Se non si utilizza l'altoparlante per lunghi periodi di tempo, assicurarsi di riporlo in un luogo asciutto, privo di temperature estreme, umidità e polvere.
5. Tenere lo speaker lontano da qualsiasi fonte di calore.

SPECIFICHE:

Nome per l'associazione: "TREND SPEAKER"

Rapporto S/N <80dB

Driver altoparlante: 40mm

Potenza in uscita: 3W

Frequenza wireless: 100Hz - 16KHz

Capacità della batteria: 300mAh

Versione Bluetooth: V5.0

Tempo di carica: 1,5 ore

Tempo di riproduzione: circa 3 ore

Distanza di trasmissione: 10 m


POLSKI

Gratulujemy zakupu głośnika Fabric BT!

Głośnik Bluetooth umożliwia bezprzewodowe słuchanie muzyki. Należy przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia.

OPIS PRODUKTU:



1. Tryb AUX/BT
2. PRZYCIŚNIK PRZYCISZANIA - / POPRZEDNI
3. PRZYCIŚNIK POGŁAŚNIANIA + / NASTĘPNY
4. 

5. włączanie/wyłączanie
6. Micro USB

Ładowanie głośnika

Całkowity czas ładowania wynosi około 1,5 godziny, a czas nieprzerwanego odtwarzania 3 godzin.

1. W celu naładowania podłącz głośnik do przewodu ładowania USB.
 2. Kiedy kontrolka świeci na CZERWONO, trwa ładowanie głośnika.
 3. Dioda zgaśnie, kiedy urządzenie będzie całkowicie naładowane.
-

INSTRUKCJA UŻYCIA

Aby połączyć z głośnikiem urządzenie przenośne lub komputer, należy upewnić się, że na podłączanym urządzeniu włączony jest tryb Bluetooth.

Należy wybrać pozycję "FABRIC SPEAKER", aby połączyć urządzenie przenośne z głośnikiem.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. NA GŁOŚNIK BT NIE NALEŻY UPUSZCZAĆ PRZEDMIOTÓW, NIE USTAWIAĆ NA NIM CIĘŻKICH PRZEDMIOTÓW I NIE DZIAŁAĆ Z NADMIERNĄ SIŁĄ NA ELEMENTY STERUJĄCE.
2. NIE PODEJMUJ PRÓBY NAPRAWY, DEMONTAŻU LUB MODYFIKACJI PRODUKTU. Wewnątrz tego modułu nie ma części wymagających ingerencji użytkownika.
3. Dzieci poniżej 7 roku życia wymagają nadzoru, by nie mogły się bawić tym produktem. Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku używania urządzenia przez dzieci w wieku poniżej 7 lat lub w ich pobliżu.
4. W przypadku długotrwałego braku użytkowania głośnika urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, nienarażonym na ekstremalną temperaturę, wilgotność i pył.
5. Głośnik należy przechowywać z dala od źródeł ciepła.

DANE TECHNICZNE:

Nazwa parowania: „TREND SPEAKER”

Współczynnik dźwięku do szumów: < 80dB

Średnica głośnika: 40mm

Moc wyjściowa: 3W

Częstotliwość komunikacji bezprzewodowej: 100Hz – 16KHz

Pojemność akumulatora: 300mAh

Wersja Bluetooth: 5.0

Czas ładowania: 1,5 godz.

Czas odtwarzania: około 3 godz.

Zasięg transmisji: 10 m

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

Xindao B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
The complete Declaration of Conformity can be found at www.xindao.com > search on item number.

DEUTSCH

Xindao B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xindao.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, Xindao B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.
La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xindao.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

Xindao B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/UE.
La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xindao.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

Xindao B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xindao.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

Xindao B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.
De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xindao.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

Xindao B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga försäkringen om överensstämmelse finns på www.xindao.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma Xindao B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xindao.com, wyszukując numer artykułu.

